

ports, l'honorable Douglas Young, dans le dossier du *Irving Whale*. Cette barge qualifiée de bombe à retardement écologique sera enfin renflouée. Voilà une bonne nouvelle pour la population des Îles-de-la-Madeleine et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Les divers témoins entendus devant le Comité Gagnon-Easter ont pu exprimer pour la première fois leurs craintes devant Wayne Easter de Malpèque et moi-même. Tous furent unanimes: il était temps d'agir et notre gouvernement les a bien entendus!

En conclusion, je tiens à féliciter tous ceux qui ont travaillé sans cesse pour la résolution heureuse du dossier *Irving Whale*. Tout l'est du Canada en est très reconnaissant.

* * *

[Traduction]

M. CHRIS HODSON

M. John O'Reilly (Victoria—Haliburton): Monsieur Le Président, je voudrais aujourd'hui féliciter M. Chris Hodgson, le plus récent député de l'Assemblée législative de l'Ontario, qui, le jour de la Saint-Patrick, a remporté des élections partielles provinciales dans la circonscription de Victoria—Haliburton.

On a dit de lui qu'il était nouveau sur la scène politique. Pourtant, si on y regarde de plus près, on constate que sa famille a une longue histoire politique, notamment à la Chambre des communes. De 1945 à 1963, son grand-père, Clayton Wesley Hodgson, a représenté la circonscription de Victoria, comme député de ce Parlement. De 1963 à 1975, son oncle, Glen Hodgson, a représenté la circonscription de Victoria—Haliburton, comme député au parlement provincial.

Encore une fois, je voudrais féliciter Chris de sa victoire. J'ai hâte de travailler avec lui à défendre les intérêts des habitants de Victoria—Haliburton.

* * *

[Français]

LA DÉMOCRATIE AU MEXIQUE

M. Nic Leblanc (Longueuil): Monsieur Le Président, je voudrais, au nom de tous les députés du Bloc québécois, condamner l'assassinat de M. Colosio, candidat du Parti révolutionnaire institutionnel aux élections présidentielles mexicaines.

M. Colosio était surtout connu chez nous comme un des artisans de la réforme et de la modernisation du Parti révolutionnaire institutionnel et, depuis le début de la crise dans l'État du Chiapas en janvier de cette année, un défenseur de la réforme du processus électoral mexicain.

Loin de toute ingérence dans la politique intérieure mexicaine, je voudrais exprimer le sentiment général de réprobation des Québécois contre cette atteinte au processus démocratique d'un peuple ami.

Article 31 du Règlement

[Traduction]

L'AGRICULTURE

M. Jim Gouk (Kootenay-Ouest—Revelstoke): Monsieur Le Président, les gens font souvent des remarques au sujet des subventions accordées aux fermes céréalières, mais ce sont rarement des remarques très positives. C'est que la plupart des gens ignorent tout des problèmes insurmontables auxquels les céréaliculteurs sont confrontés.

Depuis les années 70, les gouvernements fédéral et provinciaux, ainsi que la Commission canadienne du blé, ont fourni 18 000 wagons-trémies aux chemins de fer.

● (1410)

Malgré cela, certains élevateurs du Manitoba n'ont pas vu passer un wagon depuis deux mois. La plupart des élevateurs sont remplis à craquer et, le 1^{er} avril, au Manitoba, le règlement routier va restreindre le transport des céréales effectué par les agriculteurs.

Dans le port de Vancouver, il y a actuellement 30 navires qui attendent qu'on leur livre du grain. Ils coûtent aux agriculteurs jusqu'à 20 000 \$ par jour de frais de surestaries. Certains navires sont repartis les cales vides, après avoir empoché jusqu'à 350 000 \$ de ces frais.

Depuis la fermeture du port de Vancouver, les céréaliculteurs de l'Ouest ont perdu environ 200 millions de dollars en ventes de grain non réalisées et en frais de surestaries. Les agriculteurs canadiens, pas plus d'ailleurs que l'économie canadienne, ne sauraient tolérer que cette situation perdure.

* * *

LA DÉFENSE NATIONALE

M. Derek Wells (South Shore): Monsieur Le Président, le débat concernant les récentes compressions effectuées dans les budgets de défense porte surtout sur la fermeture de quatre bases canadiennes au Canada.

Comme député de l'une des circonscriptions qui perd ses deux stations des Forces canadiennes, je dois dire que la fermeture de South Shore est d'autant plus catastrophique que la situation économique de la région s'en va à vau-l'eau.

Néanmoins, les communautés de Mill Cove et Shelburne ont commencé à mettre en place un plan pour compenser ces pertes. Dans les deux cas, on a formé des comités directeurs qui sont chargés d'élaborer et de mettre en oeuvre des mesures de réaménagement.

Pour le moment, ces communautés craignent que les biens de ces stations n'aillent ailleurs. Il ne faut pas autoriser un tel déménagement. On ne peut pas faire de projets si les ressources encore disponibles sont dispersées un peu partout. La tâche de ces comités est loin d'être facile. On ne doit pas les obliger à travailler dans un climat d'incertitude qui va s'intensifiant.

J'exhorte donc le ministre de la Défense nationale à conserver sur place tous les biens de la SFC Mill Cove et de la SFC Shelburne, tant que des mesures définitives n'auront pas été prises.